

Die Woche

2075. Ausgabe · 30. März 2022

www.pingel-witte-druck.de

42. Jahrgang

Ukraine-Benefizaktion in Friedrichstadt



Es begann damit, dass Rathaus in Friedrichstadt jeden Donnerstagabend in den Landesfarben der Ukraine zu beleuchten. Schockiert und betroffen von dem grauenvollen Krieg gegen die Ukraine und ihre Bevölkerung wollten Stadtpolitiker und Mitarbeiter sich solidarisch zeigen. Doch ein Zeichen allein ist Anbruch der schrecklichen Situation, für die vielen Menschen nicht genug. Schnell waren sich Stadtmitarbeiter, Schüler, und engagierte Bürger einig. Wir wollen helfen und Spenden sammeln!



Am Donnerstag, 24. März um 18 Uhr war es soweit: Bratwürstchen, Bier und Glühwein wurden gegen einen freiwilligen Geldbetrag aus einer Bude am Marktplatz herausgegeben. Die Feelgood Manager der ETS Schule hatten zu diesem Termin fleißig Solidaritäts-Buttons produziert, die sie vor Ort verkauften. DJ Holzi Holz erklärte sich ebenfalls bereit mit sei-

nem Bühnenanhänger vor Ort für musikalische Begleitung zu sorgen.

Am Freitagmorgen ging es gleich weiter. Parallel zum Wochenmarkt, gaben die Unterstützer aus der Bude leckere Waffeln heraus. Begeistert waren die Verantwortlichen über die enorme Spendenbereitschaft der Besucher.

Weiter geht es mit der Benefizaktion am Donnerstag, 31. März ab 18 Uhr wieder mit Bratwurst, Bier und Musik und Freitag, 1. April ab 9 Uhr mit



einem Waffelverkauf von den Landfrauen. Da alle erforderlichen Lebensmittel und auch die Musik ebenfalls gespendet wurden, gehen sämtliche Erlöse zu 100% an Geflüchtete hier in Friedrichstadt.

Die Initiatoren Anja Andersen und Sebastian Müller, freuen sich über regen Besuch und weitere Spenden in der nächsten Woche, wenn die Benefizaktion in die zweite Runde geht!
Stadt Friedrichstadt

Frühjahrs-Fegen in Friedrichstadt

Es ist doch wirklich auffällig und ein echtes Ärgernis, wie viele kleine Äste sich auf den Wegen und Grünflächen unter den Krähenbäumen anhäufen. Die Mitarbeiter des Bauhofes versuchen zwar, dieser Plage Herr zu werden, sind aber krankheitsbedingt so unterbesetzt, dass sie einfach nicht hinterher kommen und regelmäßig alles wegfegen können.

Wir, das heißt Mitglieder des Vereins Netzwerk Friedrichstadt 2021 möchten gern helfen, unsere Stadt jetzt im Frühjahr aufzuräumen.

Am Samstag, 2. April treffen wir uns um 11 Uhr auf dem Grünen Markt mit Harke und Besen, um den abgebrochenen Ästen und sonstigen Hinterlassenschaften zu Leibe zu rücken.

Auf den Wegen und – wo es geht – auf den Grünflächen des Grünen Marktes, am Stadtfeld, im Großen Garten und links und rechts des Mittelburgwalls soll es nachmittags wieder schön und nicht mehr nach Krähennester-Baustelle aussehen.

Wir würden uns sehr freuen und rufen alle Friedrichstädter und Friedrichstädterinnen dazu auf, bei dieser Aktion mitzumachen. Die zusammen geharkten Haufen können an Ort und Stelle liegen bleiben und werden spätestens am Montag vom Bauhof weggenommen.

Lassen Sie uns gemeinsam einen kleinen Beitrag dazu leisten, dass unsere Stadt noch schöner und gepfleger wird.

*Netzwerk
Friedrichstadt 2021 e.V.*



Wir pflegen das Besondere - und das sieht man bei uns bereits auf den ersten Blick.

• Familiäre Atmosphäre • KH-Anschlußpflege • hervorragendes Raumklima
• vollstationäre Pflege • abwechslungsreiches Beschäftigungsprogramm durch Reetdach
• Urlaubs-/Kurzzeitpflege • von allen Kassen anerkannt

Kontakt: Pflegeheim Dahrendorf
25878 Drage bei Friedrichstadt · Telefon 0 48 81-93 610

www.dahrendorf.de

Professionelle Fußpflege seit 25 Jahren

auch außer Haus nach telefonischer Vereinbarung:

0151 / 215 77 617



Edina Möller, Westerhafenstr. 22, Friedrichstadt

für Sie · pünktlich · freundlich · hilfsbereit · www.taxi-500.de

TAXI

B Blume
Claußen

Dialyse-, Bestrahlungs- & Rehafahrten - auch rollstuhlgerecht

**Unsere Taxen sind mit
Trennwänden ausgestattet!**

Friedrichstadt 500
04881-500



Café am Bahnhof
Inh. Gesa Kobarg · Bahnhofstraße 1a
25840 Friedrichstadt · Tel. 04881-937900

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 5.30-17 Uhr, Sa. 5.30-12 Uhr, So. 7-11 Uhr

Zimmerermeister



Willy Fürst
Tel. 04881-7481
od. 0176-40167384
Fax 04881-9389957
E-Mail: fuerst-willy@t-online.de
Heitmannsweg 3a · 25878 Drage

- Dachstühle / Holzbau
- Dachsanierungen
- Dachgauben
- Carports
- Wintergärten
- Terrassenüberdachungen
- Innenausbau
- Holzfußböden
- Sturmschäden

HEIZUNG SANITÄR KNOLL

Erneuerung Ihrer Heizungsanlage
Öl, Gasbrennwertgeräte und Solar
Alten- und behindertengerechter Badumbau
Klempnerarbeiten · Flachdachreparatur
Wir sind auch für die kleinen Reparaturen für Sie da!
Alles rund um Heizung & Sanitär
Telefon 04881-937799

Stühmer

Elektrotechnik

- Haushalte Kundendienst
- Satelliten- und Antennenanlagen
- Elektroinstallation
- EDV-Netzwerke
- E-Bikes - Verkauf und Reparatur

Schloßstraße 25 · 25876 Schwabstedt
Telefon 04884 / 895 · www.stuehmer-elektrotechnik.de

Kompetenz
in Strömen!

Sie haben etwas aus der Region zu berichten?

... dann senden Sie uns
Ihre Texte und Fotos an:
diewoche@pingel-druck.de

Köstlichkeiten aus dem Hofladen, Selbstgemachtes und Kunsthändler sind u. a. mit dabei. Foto: © Eider-Treene-Sorge GmbH

Bürgerinitiative Friedrichstadt lädt ein

(rd) Am Samstag, 2. April um 15 Uhr treffen sich Interessierte am Ort des Geschehens, vor dem Segelclub Friedrichstadt, um zu informieren und das weitere Vorgehen zu besprechen: Was ist geplant? Welche Auswirkungen hat das Projekt auf Natur und Umwelt? Was bedeutet dieses Vorhaben für das Leben in Friedrichstadt? Welche Möglichkeiten haben wir Bürger*innen, hier Einfluss zu nehmen? Wir freuen uns über Ihr Kommen. Weitere Info gibt es bei Jens Burmester, Tel. 04881-9373986 bzw. E-Mail info@elke-burmester.de

Ostereiersuche und Lesegartengenuss

(rd) Ostereier suchen in der Stadtbücherei? Im Kinderbuchbereich sind zehn bunte Eier versteckt, auf jedem steht eine Zahl und ein Buchstabe. Es gibt tolle Preise zu gewinnen! Die Verlosung findet am Osterdienstag statt, die Gewinner*innen werden benachrichtigt. Kommt vorbei und habt Spaß! Bei schönem Wetter ein gutes Buch genießen? Das ist ab sofort im Lesegarten der Stadtbücherei möglich. Erleben Sie Strandkorb-Flair und Krimispaltung. „Die ersten 33 Lesegartennutzer*innen begrüßen wir mit einem Schoko-Marienkäfergruß!“ kündigt Uta K. Hippler, Leiterin der Stadtbücherei Friedrichstadt, an.

JEDEN 1. und 3. Donnerstag im Monat

SMOKER BUFFET

ab 17³⁰ Uhr € 35 pro Person

**SMOKED BEEF & PORK
SALADS · DIPS · SIDES
UND VIELES MEHR...**

RESTAURANT & CAFÉ
GUT APELDOER

INFO@APELDOER.DE
TEL.: 0 48 36 / 99 600
QR-CODE: OPEN TABLE

Neue Schilder für alte Obstsorten

Mit freundlicher Unterstützung der Gemeinde Schwabstedt konnte die Ortsgruppe des BUND, die die Betreuung der Schwabstedter Streuobstwiese inne hat, viele der 20 Jahre alten, unleserlich gewordenen Sortenschilder erneuern.

Die Schilder enthalten neben dem jeweiligen spezifischen Namen des Apfels, der Birne, Pflaume oder Kirsche zumeist auch Angaben über die Herkunft und das Alter der Sorte, ergänzt noch durch Reifezeit und Genuss- bzw. Lagerfähigkeit.

Die Streuobstwiese steht allen Schwabstedter*innen zur Ernte haushaltsüblicher Men-

gen zur Verfügung; es sollte aber unbedingt die Reifezeit (Pflückreife) beachtet werden und nicht frühzeitig geschüttelt werden, was leider immer mal wieder zu beobachten ist.



Das Aufsammeln heruntergefallener Früchte ist natürlich jederzeit erlaubt.

Vor zwei Jahren wurde zur Bereicherung der Insektenvielfalt ein Blütenstreifen in Schlei-

fenform inmitten der Wiese angelegt, der sich in diesem Jahr wieder deutlich aus dem üblichen Grün herausheben müsste. Es wäre schön, wenn beim

Betreten der Wiese auf diesen empfindlichen Bereich Rücksicht genommen würde. Ein Wildbienen-Hotel und mehrere Nistkästen sollen zudem die Artenvielfalt erhöhen.

Die Aktivisten der BUND-Ortsgruppe würden sich darüberhinaus über jedwede Unterstützung ihrer ehrenamtlichen Arbeit freuen, damit die Vielfalt der alten Obstsorten erhalten bleibt und die Artenvielfalt auf der Streuobstwiese noch gesteigert wird. Kontakt: Biggi Stephan, Tel. 04884-882.

DRK-Bus fährt

(rd) Immer Dienstags um 9.30 Uhr fährt unser DRK-Bus mit Mitgliedern für 2,00 Euro nach Tönning zum Einkaufen für ca. 2 Stunden. Anmeldung unter 04882/264, Antje Kelb.

Kulturnacht 2022 – es geht wieder los!

(rd) Das Planungsteam für die Kulturnacht, die in diesem Jahr am 27. August stattfindet, hat seine Arbeit wieder aufgenommen. Ein erstes Vorbereitungstreffen findet am Montag, 28. März um 19 Uhr in der ehemaligen Synagoge statt. Dazu sind alle herzlich eingeladen, auch diejenigen, die überlegen, in diesem Jahr erstmals mitzumachen. Weitere Auskünfte erteilt Christiane Thomsen unter Tel. 04881-1511.

Regionaltag in Kropp – Es sind noch Standplätze frei

Am 24. Juli ist es wieder so weit: Der Regionaltag der AktivRegionen Eider-Treene-Sorge und Südliches Nordfriesland lockt viele tausend Besucher auf

das Geestland-Eventgelände in Kropp. Kunsthändler, regionale Produzenten und Vereine präsentieren dort ihr Angebot, während Musiker und Künstler



aus ganz Schleswig-Holstein für Unterhaltung sorgen.

Der Schwerpunkt in diesem Jahr liegt auf dem Thema „Radfahren“. Verschiedene Fahrradhändler mit E-Bikes, Spezial- und Lastenräder sowie der Fahrradcodierer, um sein Fahrrad gegen den Diebstahl zu codieren, haben ihr Kommen bereits angekündigt. Heike Götz, bekannt aus der Landpartie, wird die Moderation an diesem Tag übernehmen.

Unternehmen, Vereine und

Verbände sowie Initiativen, Stiftungen und alle, die sich für den ländlichen Raum stark machen, sind herzlich eingeladen, sich auf dem Regionaltag zu präsentieren.

Anmeldungen sind noch bis zum 31. März unter 04333-9924910 oder info@eider-treene-sorge.de möglich. Die attraktive Familienveranstaltung wird freundlich unterstützt von der Nord-Ostsee-Sparkasse und der Sparkasse Mittelholstein.

Catharin Rathje

Noch Plätze frei beim Reha-Sport

(rd) Der Friedrichstädter Turnverein bietet seit Jahren Reha-Sport-Orthopädie in der Sporthalle und im Wasser an. Das Angebot richtet sich besonders an Menschen mit chronischen oder akuten Beschwerden am Stütz- und Bewegungsapparat. Bei diesen Maßnahmen von 50 Übungseinheiten handelt es sich um eine vom Arzt verordnete Reha-Maßnahme, die von den Krankenkassen übernommen wird. Das Angebot kann aber auch über

eine Mitgliedschaft und einem Spartenbeitrag genutzt werden. Eine qualifizierte Übungsleiterin leitet die Gruppen, die jeweils von Oktober bis Mai in Tönning (indoor) und von Juni bis September in Lunden (outdoor) in zwei Gruppen von 17.15 bis 18 Uhr und von 18.15 bis 19 Uhr durchgeführt werden. In beiden Wassergruppen sind noch freie Plätze vorhanden. Bei Interesse bei Wilfried Rohwer, Tel. 04881/7149 melden.

Starker Partner für
Ihre finanzielle Zukunft.

Alles aus einem Kopf

Ich habe meine Dienstleistungen erweitert. Ihr Ansprechpartner im Bereich Allfinanz – Vereinbaren Sie gerne einen Termin!

€ Baufinanzierung

↗ Investment

🏛 Banking

⌚ Altersvorsorge

▢ Versicherungen

🏡 Verkauf Ihrer Immobilie

Deutsche
Vermögensberatung

Früher an
später denken!



Bastian Witte

Mobil: 0172 / 184 15 30
E-Mail: bastian.witte@dvg.de

Die Woche ... für Sie aus der Region

Konfirmationen in Koldenbüttel und Friedrichstadt 2022

(rd) Es ist ein ungewöhnliches Konfirmationsjahr. Zwei Jahrgänge, aus 2020/21 und der aktuelle Jahrgang 2021/22, werden jetzt gemeinsam ihre Konfirmationen in Koldenbüttel und Friedrichstadt feiern.

An insgesamt sechs Terminen, in Koldenbüttel und in Friedrichstadt finden die Konfirmationen statt. Unsere Jugendlichen haben aus beiden Orten gemeinsam das Konfirmandenjahr erlebt, aber natürlich möchten sie jeweils „zu Hause“ ihre Einsegnung feiern.

Wir freuen uns auf unbeschwerte Gottesdienste und Feste; unseren Konfirmandinnen und Konfirmanden gratulieren wir herzlich und wünschen ihnen Gottes Segen und Geleit für ihr weiteres Leben! Wer

persönlich gratulieren möchte, findet hier die Namen und Kontakte der Jugendlichen und ihrer Familien:

Samstag, 2. April, 15 Uhr - Friedrichstadt: Elias Arendt, Dr.-Tadey-Weg 17, 25840 Friedrichstadt; Moritz Brüning, Am Markt 5, 25840 Friedrichstadt; Jannic Carmanns, Oldenkoger Ring 22, 25840 Friedrichstadt; Luis Gerstmann, Schleswiger Straße 20, 25840 Friedrichstadt; Leni Margarete Mahmens, Steckelmacherstr. 9, 25840 Friedrichstadt; Enya Fritzi Paulsen, Treenesiedlung 1a, 25840 Friedrichstadt.

Sonntag, 3. April, 10 Uhr - Koldenbüttel: Tristan Krings, Geschwister-Lorenzen-Ring 53, 25840 Koldenbüttel.

Samstag, 9. April, 15 Uhr

- Friedrichstadt; Marcel Clausen, Biernatzkistr. 1, 25840 Friedrichstadt; Calvin Gorste, Christiansenstr. 15, 25840 Friedrichstadt; Jaron Runge, Schleswiger Str. 19, 25840 Friedrichstadt; Tamani Thomsen, Peter-Sax-Str. 3, 25840 Koldenbüttel; Fee-Josie Wohler, Kaneelstr. 32, 25840 Friedrichstadt.

Sonntag, 10. April, 10 Uhr - Friedrichstadt: Nathalie Krahl, Mühlweg 1H, 25878 Drage; Conner Pooch, Prinzessstr. 5, 25840 Friedrichstadt; Cara Sophie Sievertsen, Mühlweg 3, 25878 Drage.

Samstag, 23. April, 14 Uhr - Koldenbüttel: Kathleen Free-

se, Pastor-Bruhn-Str. 10, 25840 Koldenbüttel; Ian Brian Majewski, Dorfstr. 7, 25878 Drage; Lia-Marieke Rackow, Mühlenstr. 24, 25840 Koldenbüttel; Lenya Schmiegeleit, Baadenkoog 36, 25840 Koldenbüttel.

Sonntag, 24. April, 10 Uhr - Koldenbüttel: Nico Baxter, Pastor-Bruhn-Str. 26, 25840 Koldenbüttel; Thore Mertens, Treeneidich 19, 25840 Koldenbüttel; Rike Marie Peters, Dingsbüldelich 5, 25840 Koldenbüttel; Marvin Rohde, Geschwister-Lorenzen-Ring 22, 25840 Koldenbüttel; Felix Wenig, Geschwister-Lorenzen-Ring 20, 25840 Koldenbüttel.

Stellenmarkt

Die Stadt Friedrichstadt sucht zum 1. Mai 2022

eine Reinigungskraft (w/m/d)

geringfügig, unbefristet in Teilzeit mit 1-2 Std. täglich.

Die Bewerbungsfrist endet am 1. 4. 2022.

Weitere Informationen unter www.amt-nordsee-treene.de
Rückfragen bitte an Frau Postel Telefon 04841/992-724

Ev.-Lutherische Kirchengemeinde Friedrichstadt informiert

(rd) Die Lockerungen der Coronaverordnungen eröffnen in diesen Wochen Wege zurück zur Normalität. So hat der Kirchengemeinderat beschlossen, die Kirche wieder mit den von vielen geliebten Bänken auszustatten.

Das freundliche Blau wird uns in Zukunft also wieder begrüßen, wenn wir in die St. Christophorus-Kirche eintreten. Inzwischen können wieder alle, die nicht coronapositiv sind oder Erkältungssymptome haben, Gottesdienst und Veranstaltungen in der Kirche besuchen. Zudem dürfen wir auch wieder beieinander sitzen, ohne Abstände. Was geblieben ist, ist die Maskenpflicht.

Unsere Kirche wird zunehmend auch Schauplatz von

Konzerten und besonderen Gottesdiensten sein. Auch dies hat der Kirchengemeinderat nun ins Auge gefasst.

Beachten Sie hierzu bitte die Ankündigungen in den Ausgaben der WOCHE und auf unserer Internetseite www.christophorus-friedrichstadt.de.

Hingewiesen sei hier schon auf das große klassische Konzert mit Werken J. S. Bachs und seiner Zeit am Sonntag, 3. April um 18 Uhr. Unter der Leitung von Malte Wienhues sind das Gesangensemble Convocate und die Instrumentalist*innen von Concertino Schleswig-Holstein zu hören.

Täglich zwischen 18 Uhr und 18.30 Uhr ist die St. Christophorus-Kirche für Ihr Friedensgebet geöffnet.

Benefizspiel für die Ukraine

Nachdem die SG Friedrichstadt Seeth/Drage bereits im vergangenen Jahr ein Benefizspiel zugunsten der Hochwasseropfer aus dem Ahrtal organisiert hatte, kam bei einer gemeinsamen Vorstandssitzung der Vereine Blau-Weiß Friedrichstadt und dem TSV Seeth/Drage die Idee auf, ein Spiel für die kriegsgeschädigte Ukraine zu planen.

Der Vorsitzende des FC Blau-Weiß, Uwe Thomsen, brachte den Vorschlag auf, als Gegner einer Auswahl der SG Friedrichstadt-Seeth/Drage das NF-Oldie-Star Team zu aktivieren. Thomsen, selbst Mitglied dieses Teams, das sich seit Jahrzehnten für den guten Zweck engagiert, nahm daraufhin Kontakt zu Teammanager Rainer Bruns auf, der sofort

seine Unterstützung und die des Teams signalisierte.

Das Spiel soll nunmehr am Freitag, 8. April um 18 Uhr auf dem Sportplatz in Seeth stattfinden. Statt eines Eintrittsgeldes wird vor Ort um eine Spende für das unverschuldet kriegsgeplagte Land und seine Opfer gebeten. Für das leibliche Wohl wird gesorgt sein, die Überschüsse sollen auch hier dem guten Zweck zugeführt werden. Beide Teams hoffen auf zahlreiche Zuschauer und Unterstützung des Vorhabens. Wer vielleicht nicht zum Spiel erscheinen kann, hat trotzdem die Möglichkeit, die gute Sache zu unterstützen. Dazu kann gerne Kontakt zu Uwe Thomsen unter uffel.thomsen@web.de aufgenommen werden.

Uwe Thomsen

GRABMALE BOMBACH

Erinnerungen aus Naturstein

Van-Wouwer-Str. 7
25840 Friedrichstadt
Tel. 04881-437
(neben Aldi)

Schleswiger Ch. 13
25813 Husum
Tel. 04841-773293

Bombach Grabmale
mark.bombach@t-online.de
WhatsApp 0170-9382644

www.bombach-naturstein.de

BLOHM
BESTATTUNGEN

Wenn im Kreis der Lebenswelt ein Blatt zurück zur Erde fällt,
kehrt es zum Ursprung nur zurück und findet dort sein stilles Glück.

BLOHM BESTATTUNGEN · INH. D. MANTHEY
STRANDSTRASSE 11 · 25879 STAPEL
TELEFON 04883 9010 · MOBIL 0160 90248269

Die
Woche

IMPRESSION

Unser Anzeigenblatt »Die Woche« erscheint immer mittwochs.

Telefon 0481-850700

Fax 0481-8507025

E-Mail:
diewoche@pingel-druck.de

Herstellung:

Heider Offsetdruckerei
Pingel-Witte
Hamburger Str. 69
25746 Heide

Bestattungsvorsorge - Eine sinnvolle und verantwortungsbewusste Entscheidung.

Wer vorsorgt stellt sicher, dass die eigenen Vorstellungen einer würdevollen Bestattung zuverlässig verwirklicht werden. Des Weiteren werden die Angehörigen entlastet, weil schon zu Lebzeiten die notwendigen finanziellen Voraussetzungen geschaffen werden können.

Sprechen Sie uns an, wir beantworten Ihre Fragen gerne.

Bestattungen Utermark

Trauerbegleitung • Beratung • Vorsorge

Witzworter Straße 6 • Friedrichstadt & Neustraße 16 • Tönning
www.bestattungen-utermark.de

(04881)-9090 • (04861)-5655



INGE'S
PFLEGESERVICE

Aus Ingés Pflegeservice wird ab dem 1. 4. 2022
Huus Moorschift, Ambulante Pflege, Team Seeth
unter der Ihnen bekannten Telefon- und Faxnummer

Huus Moorschift

AMBULANTE PFLEGE. TEAM SEETH.

Ein ganz herzliches Dankeschön an alle Kunden, Angehörigen, Hausärzte, Apotheken, Sanitätshäuser, Pflegeheime,

Fa. Hans K. Paulsen Koldenbüttel, KFZ-Meisterbetrieb Norman Jensen, Autovertrieb Kielsburg, Autohaus Paetow Garding, Lohnabrechnung Karen Jans, Fleischerei Neihisen und die hervorragende Küche im Dahrenhof unter der Leitung von Volker Haberkorn.

Ein ganz besonderer Dank an meine Mitarbeiter/-innen Anja, Janine, Marita, Marion, Anett, Julian, Nicole, Renate, Denise, Sabine J., Antje, Ilonka, Conny, Sandra, Anna Lena, Karsten, Ernst-Erich, Helmut und Sabine.

Vielen lieben Dank!
Inge Andresen

Michael Timm
Zimmerei



Ausführung von sämtlichen Zimmerarbeiten
Innenanbau Gerüstbau Dachdeckung
Asbestsanierung/-entsorgung nach TRGS 519

Tel: 04882 / 5021 • Mobil: 0175 / 8407607

Fax: 04882 / 5771 • zimmerei-timm@t-online.de

BAU- & MÖBELTISCHLEREI

SCHUBERT

INNUNGSBETRIEB & MITGLIED DES FACHVERBANDES FÜR HOLZ UND KUNSTSTOFF NORD

- | | |
|----------------|----------------------|
| ✓ Fenster | ✓ Türen |
| ✓ Treppen | ✓ Kunststoffelemente |
| ✓ Wintergärten | ✓ Holzfußböden |
| ✓ Verglasung | ✓ Einbaumöbel |
| ✓ Insektschutz | ✓ Reparaturen |

Dorfstraße 46 · 25776 St. Annen
Tel 04882 / 5544 · www.tischlerei-schubert.eu



GRABMALE
NATURSTEINWERK


GMBH

seit 1853
Neulieferungen
Nachbeschriftungen
Befestigungen

www.naturstein-kolbe.de

HUSUM · Schleswiger Ch. 16 · Tel. 04841-73838
HEIDE · Am Kirchhof · Tel. 0481-3658



Burger 2.0 – „Treene Bistro“ setzt auf regional

(rd) „Gute Ernährung, viel frische Luft und die Liebe der Menschen zu ihrer Arbeit kann man schmecken“, beschreibt Bauer Herwig Feddersen sein Süderhöfter Rindfleisch. Diese Qualität finden hungrige ab sofort in jedem Rinder-Burger des Treene Bistros.

Gute Gründe, sich für Produkte aus der Region zu entscheiden, gibt es viele. Das gilt insbesondere für Lebensmittel, die durch kurze Transportwege nachhaltiger produziert und frischer beim Verbraucher ankommen. Gekonnt zubereitet wird aus diesen Produkten ein besonderer Genuss. Wie die neue Generation an Burgern des Treene Bistros (in Schwabstedt): Das Rinderhack für die Burger-Patties kommt ab sofort von glücklichen

Ochsen und Färsen aus Süderhöft. „Wir sind in unserer Küche bevorzugt mit frischen regionalen Zutaten in bester Qualität unterwegs“, erklärt der Inhaber und gelernte Koch Philipp Wulfert. „Unsere Einnahmen in der eigenen Region wieder auszugeben, ist ein weiterer Baustein unserer Philosophie.“

Auf dem Süderhöfter Hof steht das Tierwohl an erster Stelle. 200 Tage frisches Gras auf der Weide, im Winter Heu aus eigener Produktion und gentechnikfreies Kraftfutter stehen auf der Speisekarte. Ein langsames, natürliches Wachstum statt rasantem Mästen garantiert die erstklassige Fleischqualität. Ein Biosiegel braucht Bauer Feddersen nicht: „Es stellt aus unserer Sicht keine Qualitätssteigerung dar, ist jedoch mit deutlichen Mehrkosten verbunden.“ Das traditionelle Konzept des Hofs und die Fleischqualität sind weit über Nordfriesland

hinaus bekannt. Auch Thomas Gottschalk und Oliver Kalkofe sind davon begeistert.

Das Treene Bistro in Schwabstedt, idyllisch gelegen mit großer Sonnenterasse direkt am Wasser, bietet darüber hinaus ganzjährig nicht nur leckere Burger. Ob Schnitzel, La Flute, ein saftiges Rumpsteak ein leichter Salat oder Knoblauch Garnelen.

Für jeden Geschmack ist hier etwas zu finden. Die Reichhaltige Getränke-Karte, Cocktails, Kaffee und Kuchen runden das Angebot ab. Die Speisekarte, Öffnungszeiten, Aktionen und weitere Informationen findet man auf www.treenebistro.de



Ihr Malermeister
André Bernard
Peter-Swyn-Straße 53 · 25774 Lehe
Telefon 04882-60 63 85 · Fax 04882-60 63 86
Mobil 0172-936 111 4

Der Fachbetrieb ganz in ihrer Nähe . . .
 ● Kundendienst und Reparatur
 ● Neubau- und Altbau-Installation
 ● Elektroheizungen
 ● Satelliten- und Antennenanlagen
 ● EDV-Netzwerk/Protokollierung
LORENZEN GmbH
ELEKTROBETRIEBE
Rantrum 04848 201

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir
DICH! ab sofort in Vollzeit!!

Elektroniker (m/w/d)
für Energie- und Gebäudetechnik

Anlagenmechaniker (m/w/d)
für Gebäude- und Energietechnik

KD-Techniker SHK (m/w/d)

Interesse geweckt?
Dann bewirb Dich jetzt gerne per Mail unter info@wuf-christiansen.de

W.F. CHRISTIANSEN
Friedrichstadt 04881 93030 478877
St. Peter-Ording 04863
Alles aus einer Hand!
100 Jahre Betrieb seit 1919
Heizung • Sanitär • Elektrotechnik
info@wuf-christiansen.de • www.wuf-christiansen.de

Unsere Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 7-20 Uhr, So. 11-17 Uhr

Gültig von Mo., 28. 3. bis Sa., 2. 4. 2022

E Vester
EDEKA

Willkommen beim guten Geschmack!
Ostersielzug 11 • 25840 Friedrichstadt • Tel. 04881-1711

Aus unserer Bedienungstheke:
Gulaschsuppe hausgemacht
auch warm zum Mitnehmen
Portion 3.-
Grillfackeln
marinierte Schweinebauchscheiben
je 100 g 1,39

Saison-Öffnungszeiten
Mo.-Sa. 7-20 Uhr
Sonntag 11-17 Uhr

Dallmeyers Backhus
Ostholsteiner Roggenvoll-kornbrot 1000 g 3,70
Vollkornbrötchen 3 Stück 2,10

Obst und Gemüse
Italien/Deutschl. Tafeläpfel
Pink Lady od. Kanzi
Hkl. I 600/750-g-Karton 1,99
Deutschl. Speisemöhren -0,88
Hkl. I 2-kg-Btl.
Spanien Erdbeeren 1,77
Hkl. I 400-g-Pckg.
Marokko Kulturheidelbeeren 2,77
Hkl. I 300-g-Pckg.
Polen/Deutschl. Champignons 1,19
Hkl. I 250-g-Pckg.
Peru Spargel 3,49
Hkl. I, weiß 500-g-Bd.
Spanien Spargel 3,49
Hkl. I, grün 400-g-Bd.
Blumen
Frühlingsstauden 1,99
versch. Sorten je Topf
Tulpen od. Moosrosen 1,79
je Bund

Aus unserer Gutleischt-Abteilung
Gemischtes Hackfleisch kg 5,99
laufend frisch hergestellt
Frischer Lachsbraten kg 5,99
vom Schwein, aus Norddeutschl.
Buchscheiben kg 4,99
vom Schwein, natur od. gewürzt
Grillrückensteak kg 6,90
gewürzt od. mariniert
Kluftsteak kg 6,90
zart und mager, 100 % norddeutsch
Thüringer Mett od. frische Mettbratwurst 100 g -0,59
Minuten- od. Schmetterlingssteak kg 9,90
aus dem Schweinelachs
Schlemmerpfanne kg 6,99
versch. Sorten, z. B. Gyros-Art
Rindergulasch kg 9,99
vom norddeutschen Jungbüffel
Rinderbraten kg 9,99
vom norddeutschen Jungbüffel

Trockensortiment
Trumpf Schogetten versch. Sorten 100-g-Pckg. -0,59
Nutella Nuss-Nougat-Creme 1-kg-Glas 3,79
Knorr Basissoße versch. Sorten 2er-3er-Pckg. -0,69
Heinz Tomatenketchup versch. Sorten 500-ml-Fl. 1,99
Ben's Original Reis versch. Sorten 500-g-Pckg. 1,29
Ben's Original Saucen versch. Sorten 395/400-g-Gl. 1,29
Funny frisch Chipsfrisch 250-g-Pckg. 1,29
Lorenz Nic Nacs versch. Sorten 110/125-g-Pckg. -0,99
Lorenz Saltletts Sticks versch. Sorten 175/250-g-Pckg. -0,99
Chio Tortillas Chips versch. Sorten 125-g-Btl. -0,99
Chio Dip! versch. Sorten 200-ml-Gl. -0,99

Wir suchen Verstärkung! **Fleischereifachverkäuferin** (m/w/d) in Voll- oder Teilzeit
Bewerbung bitte schriftlich oder persönlich bei uns!

Cola Cola Kombikiste
+ 3,30 € Pfand
12 x 1-l-Kiste 8,99

Astra Urtyp od. Holsten Edel
+ 3,66 € Pfand
27 x 0,33-l-Kiste 9,99

Warsteiner Pils
versch. Sorten
24 x 0,33-l-Kiste 9,99

Oldesloer Weizenkorn
32 Vol.-%
0,7-l-Flasche 4,99

NEU Post-Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.30-18, Sa. 8.30-14 Uhr • Tel. 04881-936447